

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1921-1922

Projet de Loi autorisant le paiement des arrérages échus de l'année 1921, de la pension de vieillesse prévue par la loi du 20 août 1920, à certains ayants droit des bénéficiaires décédés.

(Voir les n^{os} 20, et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séance du 29 décembre 1921.)

ARTICLE PREMIER.

En cas de décès du bénéficiaire de la pension de vieillesse prévue par la loi du 20 août 1920, les arrérages échus de l'année 1921 seront payés aux ayants-droit dans l'ordre et dans les conditions déterminés ci-après :

ART. 2.

Les arrérages seront payés : 1° au conjoint avec lequel le bénéficiaire cohabitait et chez qui il est décédé ; 2° à défaut du conjoint, aux enfants et à toute autre personne avec qui le bénéficiaire vivait, ou, au prorata du montant de la pension saisissable tel qu'il aura été fixé en application de l'arrêté royal du 15 juin 1921, aux établissements hospitaliers publics ou privés où le bénéficiaire recevait gratuitement l'entretien complet ou partiel, à condition, dans tous ces cas, que l'intéressé soit décédé chez celui qui réclame les arrérages échus.

EERSTE ARTIKEL.

Bij het afsterven van een gerechtigde op het bij de wet van 20 Augustus 1920 voorzien ouderdomspensioen, worden de vervallen en nog verschuldigde pensioensgedeelten aan de rechtverkrijgenden uitbetaald in de orde en onder de voorwaarden hierna opgegeven :

ART. 2.

De nog verschuldigde pensioensgedeelten worden uitbetaald : 1° aan de(n) echtgenoot(e), waarmee de pensioengerechtigde samenwoonde en ten wiens huize hij is overleden ; 2° bij gebrek aan de(n) echtgenoot(e), aan de kinderen of iederen anderen persoon waarmee de pensioengerechtigde leefde, of aan de openbare of bijzondere verplegingsgestichten, waar de pensioengerechtigde geheel of gedeeltelijk kosteloos werd onderhouden, in verhouding met het bedrag van het « voor inbeslagneming vatbaar pensioensgedeelte », gelijk dit bij toe-

ART. 3.

Lorsque plusieurs intéressés repris au 2° de l'article 2 auront droit aux arrérages de la pension, ils désigneront un mandataire au nom duquel les dits arrérages seront liquidés.

ART. 4.

Le montant des arrérages qui pourront être payés aux ayants-droit, est fixé comme suit : si l'intéressé est décédé en janvier 1921, aucun arrérage ne sera liquidé ; si l'intéressé est décédé entre le 1^{er} février et le 30 avril 1921, il sera payé l'arrérage afférent au premier trimestre ; s'il est décédé entre le 1^{er} mai et le 31 juillet 1921, les arrérages afférents aux deux premiers trimestres seront liquidés ; si le décès est survenu entre le 1^{er} août et le 31 octobre 1921, il sera payé trois trimestres ; enfin, en cas de décès postérieur à cette dernière date, il sera dû la pension afférente à l'année entière.

ART. 5.

Les demandes introduites en vertu de la présente loi, seront établies sur

passing van het Koninklijk besluit van 15 Juni 1921 werd bepaald. In al deze gevallen moet de pensioengerechtigde overleden zijn bij deze, die de vervallen en verschuldigde pensioensgedeelten eischt.

ART. 3.

Hebben verscheidene der bij n° 2° van artikel 2 bedoelde belanghebbenden recht op de nog verschuldigde pensioensgedeelten dan dienen deze een lasthebber aan te wijzen, op wiens naam bedoelde pensioensgedeelten zullen betaalbaar gesteld worden

ART. 4.

Het bedrag der nog verschuldigde pensioensgedeelten, die aan de rechtverkrijgenden mogen worden uitbetaald, wordt als volgt vastgesteld : zoo de pensioengerechtigde in Januari 1921 is overleden, wordt er geen enkel verschuldigd pensioensgedeelte betaalbaar gesteld ; zoo de pensioengerechtigde tusschen den 1^{en} Februari en den 30^{en} April 1921 is overleden, wordt het over het eerste kwartaal verschuldigd pensioensgedeelte betaald ; zoo hij tusschen den 1^{en} Mei en den 31^{en} Juli 1921 is overleden, worden de over de twee eerste kwartalen verschuldigde pensioensgedeelten betaald ; zoo hij tusschen 1^{en} Augustus en 31^{en} October 1921 is overleden, worden er drie kwartalen betaald ; eindelijk, is hij na laatstgenoemden datum overleden, wordt het over het gansch jaar verschuldigde pensioen betaald.

ART. 5.

De krachtens deze wet ingediende aanvragen worden opgemaakt op een

une formule conforme au modèle officiel; elles seront adressées au Ministre de l'Industrie et du Travail, accompagnées d'un extrait de l'acte de décès du bénéficiaire de la pension, sur lequel extrait sera mentionné le lieu (rue et n°) où ce dernier est décédé.

ART. 6.

Il sera procédé à la vérification des demandes au moyen des renseignements portés sur la feuille de demande de pension du bénéficiaire décédé. A défaut de renseignement sur cette feuille, relativement à l'existence de l'une ou l'autre condition exigée de la présente loi et qui devaient être obligatoirement déclarées lors de l'introduction de cette demande de pension, aucune ne sera admise.

ART. 7.

Le bénéfice de la présente loi ne pourra être accordé qu'aux ayants droit d'un vieillard dont la demande de pension aura été vérifiée et sur laquelle il aura été statué par le contrôleur des contributions.

Bruxelles, le 29 décembre 1921.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

met het officieel model gelijkvormig formulier; daarbij dient gevoegd een uittreksel van de overlijdensakte van den pensioengerechtigde, akte waarop de plaats (straat, n°), waar laatstgenoemde is overleden, dient vermeld; al die stukken moeten naar den Minister van Nijverheid en Arbeid worden gezonden.

ART. 6.

Er zal worden overgegaan tot het nazien der aanvragen door middel van de inlichtingen voorkomende op de pensioensaanvraag van den overleden gerechtigde. Geen bewijs wordt aangenomen ingeval op die aanvraag geen inlichtingen worden gegeven omtrent het bestaan van de eene of andere door deze wet vereischte voorwaarde, en die men bij het indienen van bedoelde pensioensaanvraag verplicht was te geven.

ART. 7.

Het bij deze wet voorzien voordeel kan slechts worden verleend aan de rechtverkrijgenden van een bejaarden persoon, waarvan de pensioensaanvraag werd onderzocht en waarentrent door den controleur der belastingen een beslissing werd genomen.

Brussel, 29^e December 1921.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

A. MECHELYNCK.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. HUYSHAUWER,
BOUCHERY.